

[Főoldal](#) > ... > [Az Ön Jogai](#) > [Bűncselekmények Sértettjei](#) > [Kárenyhítés](#) > [Ha a Kárigényemet \(másik Országból Származik\) Ebben Az Országban Kell Elbírálni](#) > [Czechia](#)

Ha a kárigényemet (másik országból származik) ebben az országban kell elbírálni

Tartalomszolgáltató:
Csehország



Csehország

Melyik hatóság bírálja el a kártérítés iránti kérelmet határokon átnyúló ügyekben?

A Cseh Köztársaság Igazságügyi Minisztériuma, Kártérítési Osztály

Vyšehradská 16
CZ-128 00
Prága 2

Tel: (420) 221997966
Fax : (420) 221997967

E-mail: odsk@msp.justice.cz

A kártérítés iránti igényemmel fordulhatok-e közvetlenül e tagállam döntéshozó hatóságához (anélkül, hogy először a saját országomban a támogató hatósághoz kellene fordulnom)?

Igen.

Milyen nyelven vagy nyelveken fogadják el a kártérítést nyújtó hatóságok a kérelmet/igazoló iratokat?

Csehül, szlovákul és angolul.

Ha a kártérítést nyújtó hatóság lefordítja a más uniós tagállamból érkező kérelmet/igazoló iratokat, ki viseli ennek költségeit?

A döntéshozó hatóság kizárólag a cseh, szlovák vagy angol nyelvű dokumentumokat fogadja el (az egyéb nyelvű dokumentumokat figyelmen kívül hagyja és felszólítja az azokat benyújtó személyeket, hogy az egyik elfogadott nyelvre lefordítva nyújtsák be a követelésüket és a dokumentumaikat); amennyiben angol nyelvű dokumentumok fordítására van szükség, arról a hatóság saját költségén gondoskodik.

Ebben az országban kell-e adminisztratív vagy egyéb díjakat fizetni a (más uniós tagállamból érkező) kérelmem feldolgozásáért? Amennyiben igen, hogyan tudom ezeket befizetni?

Nem.

Ha az eljárás során és/vagy a határozathozatalkor jelen kell lennem, igényelhetem-e az utazási költségeim megtérítését? Hogyan terjeszthetek elő ilyen igényt? Kihez kell fordulnom?

Az utazási költségek nem kerülnek megtérítésre.

Biztosítanak-e tolmácsot abban az esetben, ha személyesen meg kell jelennem?

A döntéshozó hatóság nem biztosít tolmácsot.

Elfogadják-e vagy elismerik-e a saját országomban kiállított orvosi igazolásokat - vagy saját orvosszakértőik is meg kell hogy vizsgálják az egészségi állapotomat/sérülésemet?

A lakóhelyén kiállított orvosi igazolás nagy valószínűséggel elfogadható.

Megtérítésre kerülnek-e az utazási költségeim, amennyiben ebben az országban kell orvosi vizsgálatnak alávetnem magam?

Nem.

Hozzávetőlegesen mennyi ideig tart, amíg a hatóságtól/szervtől megkapom a kártérítés tárgyában hozott határozatot?

A követelésről 3 hónapon belül kell dönten.

Milyen nyelven fogom megkapni a kártérítési kérelmem tárgyában hozott határozatot?

Csehül vagy angolul.

Hogyan tudok fellépni a határozattal szemben, ha nem vagyok vele megelégedve?

A bírósághoz benyújtott közigazgatási kereset segítségével.

A másik ország jogszabályai alapján kaphatok-e jogi (ügyvédi) segítséget?

Igen, a saját költségén.

Van-e olyan áldozatsegítő szervezet ebben az országban, amely határokon átnyúló ügyekben segítségemre lehet a kártérítés igénylésében?

A bűncselekmények áldozatait támogató legnagyobb nem kormányzati szervezet a Bíly kruh obětí (az áldozatok fehér köre).

■ Last update: 15/06/2020

E lap nemzeti nyelvű változatát az adott tagállam tartja fenn. Az Európai Bizottság szolgálata készíti el a fordításokat a többi nyelvre. Előfordulhat, hogy az eredeti dokumentumon az illetékes tagállami hatóság által végzett változtatásokat a fordítások még nem tükrözik. Az Európai Bizottság nem vállal semmifajta felelősséget az e dokumentumban szereplő vagy abban hivatkozott információk vagy adatok tekintetében. Az ezen oldalért felelős tagállam szerzői jogi szabályait a Jogi nyilatkozatban tekintheti meg.